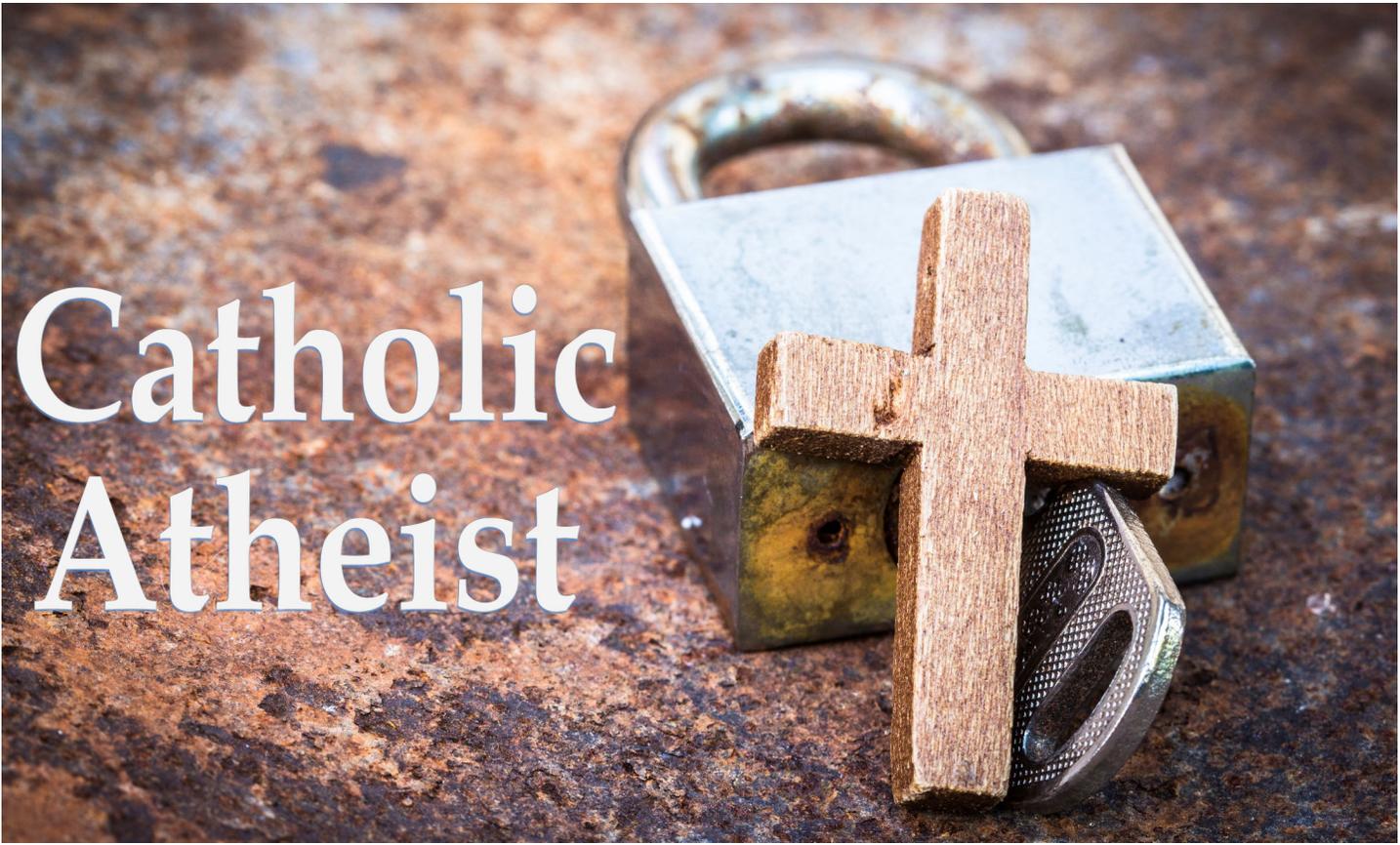


# Catholic Atheist



## PARISH LENTEN MESSAGE SERIES

ONE CHURCH — ONE MESSAGE

### CATHOLIC ATHEIST

**How can I lead a deeper, more purposeful life as a follower of Jesus?**

Catholic Atheist is about the many ways we profess to believe God, but then by our thoughts or actions show that we don't really trust him or act as if he exists. **Throughout the series we will look at five specific ways in which we profess God, but then act and think as if he doesn't exist.**

*This message series will be an awakening for all of us to PRACTICE what we WORSHIP.*

A wooden cross is placed on top of a silver metal padlock. The padlock is resting on a dark, rusty metal surface. The cross is made of light-colored wood and is positioned vertically. The padlock is partially open, with the shackle visible. The background is a textured, brownish-grey metal surface with some rust spots.

**Week Four:**

**WE BELIEVE IN GOD,  
but don't know him.**

**Scripture:** [John 9: 1 – 41](#)

**What does God want us to know?** Our God is not a concept or an idea but a personal God. God wants us to know him and wants to reveal himself to us.

**What does God want us to do?** We are invited to personally know God and be his intimate friends and allies. We have to choose though to admit our ignorance, express a desire for him, listen to him and to leave space for him.

The Gospel contrasts the faith of the man born blind with the willful blindness of the religious leaders. The religious leaders were supposed to be able to identify the Messiah and yet they failed to recognize him. They don't know him. In this week, we will look at ways we choose to be ignorant of God and how to follow the example of the man born blind so that we truly know our Savior.

## WEEKEND MASS INTENTIONS

**PARISH GENERAL INTENTION:** We pray for those who have suffered harm from members of the Church; may they find within the Church herself a concrete response to their pain and suffering

**4:00PM:** † Antonia Reyna Ruiz, † Peter Tortorice, † Carol Tortorice, † Rosemary Czach

**6:00PM:** Nicolas Adrián Pérez, † Maria Adela Garcia, † Amador Zamudio, † Jose Zamudio, † Enrique Solache, † Raquel Carmona, † Victor Hugo Riaño Limon, † Tomasa Morales, † Marcelina Orduña

**8:00AM:** Transfiguration parishioners living and deceased, † Anne M. Podzamsky

**10:00AM:** Transfiguration parishioners living and deceased, † Tom Nolan, † Roger Olson

**1:00PM:** † The Souls in Purgatory

## THE ORDER OF MASS

### I. INTRODUCTORY RITES

#### ENTRANCE HYMN

Take My Life

#### GREETING

In the name of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit.

*Assembly: Amen.*

The grace of our Lord Jesus Christ, and the love of God and the communion of the Holy Spirit be with you all.

*Assembly: And with your Spirit.*

#### PENITENTIAL ACT

Brothers, let us acknowledge our sins, and so prepare ourselves to celebrate the sacred mysteries.

#### KYRIE

V.: ...Lord, have mercy.

R. Kyrie eleison

V.: ...Christ, have mercy.

R. Christe eleison

V.: ...Lord, have mercy.

R. Kyrie eleison

#### COLLECT

O God, who through your Word reconcile the human race to yourself in a wonderful way, grant, we pray, that with prompt devotion and eager faith the Christian people may hasten toward the solemn celebrations to come. Through our Lord Jesus Christ, your Son, who lives and reigns with you in the unity of the Holy Spirit, one God, forever and ever.

*Assembly: Amen.*

## II. LITURGY OF THE WORD

### A reading from the book of Samuel

—16: 1b, 6-7, 10-13a

The LORD said to Samuel: "Fill your horn with oil, and be on your way. I am sending you to Jesse of Bethlehem, for I have chosen my king from among his sons."

## ORDINARIO DE LA MISA

### I. RITOS INICIALES

#### CANTO DE ENTRADA

#### SALUDO

En el nombre del Padre, y del Hijo, y del Espíritu Santo.

*Respondemos: Amén.*

La gracia de nuestro Señor Jesucristo, el amor del Padre y la comunión del Espíritu Santo estén con todos ustedes.

*Respondemos: Y con tu espíritu.*

#### ACTO PENITENCIAL

Hermanos: para celebrar dignamente estos sagrados misterios, reconozcamos nuestros pecados.

#### KYRIE

V.: ...Señor, ten piedad.

R: Señor, ten piedad.

V.: ...Cristo, ten piedad.

R: Cristo, ten piedad.

V.: ...Señor, ten piedad.

R: Señor, ten piedad.

#### ORACIÓN COLECTA

Oh Dios, que por tu Palabra reconcilias contigo al género humano de una manera admirable, concédenos, te rogamos, que con pronta devoción y ávida fe el pueblo cristiano se apresure a las solemnes celebraciones venideras. Por nuestro Señor Jesucristo, tu Hijo, que vive y reina contigo en la unidad del Espíritu Santo, un solo Dios, por los siglos de los siglos.

*Respondemos: Amén.*

## II. LITURGIA DE LA PALABRA

### Lectura del libro del profeta Samuel

—16, 1b, 6-7, 10-13a

En aquellos días, dijo el Señor a Samuel: "Ve a la casa de Jesé, en Belén, porque de entre sus hijos me he escogido un rey. Llena, pues, tu cuerno de aceite para ungirlo y vete". Cuando llegó Samuel a Belén y vio a Eliab, el hijo mayor de Jesé, pensó:

As Jesse and his sons came to the sacrifice, Samuel looked at Eliab and thought, "Surely the LORD's anointed is here before him." But the LORD said to Samuel: "Do not judge from his appearance or from his lofty stature, because I have rejected him. Not as man sees does God see, because man sees the appearance but the LORD looks into the heart." In the same way Jesse presented seven sons before Samuel, but Samuel said to Jesse, "The LORD has not chosen any one of these." Then Samuel asked Jesse, "Are these all the sons you have?" Jesse replied, "There is still the youngest, who is tending the sheep." Samuel said to Jesse, "Send for him; we will not begin the sacrificial banquet until he arrives here." Jesse sent and had the young man brought to them. He was ruddy, a youth handsome to behold and making a splendid appearance. The LORD said, "There—anooint him, for this is the one!" Then Samuel, with the horn of oil in hand, anointed David in the presence of his brothers; and from that day on, the spirit of the LORD rushed upon David.

**The Word of the Lord**

*Assembly: Thanks be to God.*

**Responsorial Psalm 23:**

Shepherd Me, O God #23

**A reading from the Letter of St. Paul to the Ephesians**

—5: 8-14

Brothers and sisters: You were once darkness, but now you are light in the Lord. Live as children of light, for light produces every kind of goodness and righteousness and truth. Try to learn what is pleasing to the Lord. Take no part in the fruitless works of darkness; rather expose them, for it is shameful even to mention the things done by them in secret; but everything exposed by the light becomes visible, for everything that becomes visible is light. Therefore, it says: "Awake, O sleeper, and arise from the dead, and Christ will give you light."

**The Word of the Lord**

*Assembly: Thanks be to God.*

**LENTEN GOSPEL ACCLAMATION**

Glory and praise to you, Lord Jesus Christ!  
Glory and praise to you, Lord Jesus Christ!

**GOSPEL**

**The Lord be with you**

*Assembly: And with your Spirit.*

A reading from the Holy Gospel according to John

*Assembly: Glory to you O Lord.*

(When saying 'Glory to you O Lord', with your thumb make a little sign of the cross on your forehead; then on your lips; then on your heart)

—9:1-41

As Jesus passed by he saw a man blind from birth. He spat on the ground and made clay with the saliva, and smeared the clay on his eyes, and said to him, "Go wash in the Pool of Siloam" — which means Sent —. So he went and washed, and came back able to see.

"Éste es, sin duda, el que voy a ungir como rey". Pero el Señor le dijo: "No te dejes impresionar por su aspecto ni por su gran estatura, pues yo lo he descartado, porque yo no juzgo como juzga el hombre. El hombre se fija en las apariencias, pero el Señor se fija en los corazones". Así fueron pasando ante Samuel siete de los hijos de Jesé; pero Samuel dijo: "Ninguno de éstos es el elegido del Señor". Luego le preguntó a Jesé: "¿Son éstos todos tus hijos?" Él respondió: "Falta el más pequeño, que está cuidando el rebaño". Samuel le dijo: "Hazlo venir, porque no nos sentaremos a comer hasta que llegue". Y Jesé lo mandó llamar. El muchacho era rubio, de ojos vivos y buena presencia. Entonces el Señor dijo a Samuel: "Levántate y úngelo, porque éste es". Tomó Samuel el cuerno con el aceite y lo ungió delante de sus hermanos.

**Palabra de Dios.**

*Respondemos: Te alabamos, Señor.*

**Salmo Responsorial:**

El Señor es mi pastor, nade me faltará.

**Lectura de la carta del apóstol san Pablo a los Efesios**

—5, 8-14

Hermanos: En otro tiempo ustedes fueron tinieblas, pero ahora, unidos al Señor, son luz. Vivan, por lo tanto, como hijos de la luz. Los frutos de la luz son la bondad, la santidad y la verdad. Busquen lo que es agradable al Señor y no tomen parte en las obras estériles de los que son tinieblas. Al contrario, repruébenlas abiertamente; porque, si bien las cosas que ellos hacen en secreto da vergüenza aun mencionarlas, al ser reprobadas abiertamente, todo queda en claro, porque todo lo que es iluminado por la luz se convierte en luz. Por eso se dice: Despierta, tú que duermes; levántate de entre los muertos y Cristo será tu luz.

**Palabra de Dios.**

*Respondemos: Te alabamos, Señor.*

**EVANGELIO**

El Señor esté con ustedes

*Respondemos: Y con tu espíritu.*

Lectura del Santo Evangelio según san Juan

*Respondemos: Gloria a ti, Señor.*

Al decir 'Gloria a ti, Señor', con el pulgar haz una pequeña señal de la cruz en tu frente, luego en tus labios, luego en tu corazón)

—9, 1-41

En aquel tiempo, Jesús vio al pasar a un ciego de nacimiento. Escupió en el suelo, hizo lodo con la saliva, se lo puso en los ojos al ciego y le dijo: "Ve a lavarte en la piscina de Siloé" (que significa 'Enviado'). Él fue, se lavó y volvió con vista. Entonces los vecinos y los que lo habían visto antes pidiendo limosna, preguntaban: "¿No es éste el que se sentaba a pedir limosna?" Unos decían: "Es el mismo". Otros: "No es él, sino que se le parece". Pero él decía: "Yo soy". Llevaron entonces ante los fariseos al que había sido ciego.

His neighbors and those who had seen him earlier as a beggar said, "Isn't this the one who used to sit and beg?" Some said, "It is," but others said, "No, he just looks like him." He said, "I am." They brought the one who was once blind to the Pharisees. Now Jesus had made clay and opened his eyes on a sabbath. So then the Pharisees also asked him how he was able to see. He said to them, "He put clay on my eyes, and I washed, and now I can see." So some of the Pharisees said, "This man is not from God, because he does not keep the sabbath." But others said, "How can a sinful man do such signs?" And there was a division among them. So they said to the blind man again, "What do you have to say about him, since he opened your eyes?" He said, "He is a prophet." They answered and said to him, "You were born totally in sin, and are you trying to teach us?" Then they threw him out. When Jesus heard that they had thrown him out, he found him and said, "Do you believe in the Son of Man?" He answered and said, "Who is he, sir, that I may believe in him?" Jesus said to him, "You have seen him, and the one speaking with you is he." He said, "I do believe, Lord," and he worshiped him.

## The Gospel of the Lord

*Assembly:* Praise to you, Lord Jesus Christ

## HOMILY

### PROFESSION OF FAITH

I believe in one God, the Father almighty, maker of heaven and earth, of all things visible and invisible.

I believe in one Lord Jesus Christ, the Only Begotten Son of God, born of the Father before all ages. God from God, Light from Light, true God from true God, begotten, not made, consubstantial with the Father; through him all things were made.

For us men and for our salvation he came down from heaven, and by the Holy Spirit was incarnate of the Virgin Mary, and became man. For our sake he was crucified under Pontius Pilate, he suffered death and was buried, and rose again on the third day in accordance with the Scriptures. He ascended into heaven and is seated at the right hand of the Father. He will come again in glory to judge the living and the dead and his kingdom will have no end.

I believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life, who proceeds from the Father and the Son, who with the Father and the Son is adored and glorified, who has spoken through the prophets. I believe in one, holy, catholic and apostolic Church.

I confess one Baptism for the forgiveness of sins and I look forward to the resurrection of the dead and the life of the world to come. Amen.

### PRAYER OF THE FAITHFUL

*Lector:* ...We pray to the Lord.

*Assembly:* Lord, hear our prayer

Era sábado el día en que Jesús hizo lodo y le abrió los ojos. También los fariseos le preguntaron cómo había adquirido la vista. Él les contestó: "Me puso lodo en los ojos, me lavé y veo". Algunos de los fariseos comentaban: "Ese hombre no viene de Dios, porque no guarda el sábado". Otros replicaban: "¿Cómo puede un pecador hacer semejantes prodigios?" Y había división entre ellos. Entonces volvieron a preguntarle al ciego: "Y tú, ¿qué piensas del que te abrió los ojos?" Él les contestó: "Que es un profeta". Le replicaron: "Tú eres puro pecado desde que naciste, ¿cómo pretendes darnos lecciones?" Y lo echaron fuera. Supo Jesús que lo habían echado fuera, y cuando lo encontró, le dijo: "¿Crees tú en el Hijo del hombre?" Él contestó: "¿Y quién es, Señor, para que yo crea en él?" Jesús le dijo: "Ya lo has visto; el que está hablando contigo, ése es". Él dijo: "Creo, Señor". Y postrándose, lo adoró.

## Palabra del Señor

*Respondemos:* Gloria a ti, Señor Jesús.

## HOMILÍA

### PROFESION DE LA FE

Creo en un solo Dios Padre Todopoderoso, Creador del cielo y de la tierra, y de todo lo visible y lo invisible.

Creo en un solo Señor Jesucristo, Hijo Unigénito de Dios, nacido del Padre antes de todos los siglos, Dios de Dios, Luz de Luz, Verdadero Dios de Dios Verdadero, Engendrado, no creado, de la misma naturaleza del Padre, por quien todo fue hecho, que por nosotros los hombres y por nuestra salvación bajo del cielo y por obra del Espíritu Santo se encarnó de la Virgen Maria, y se hizo hombre, y por nuestra causa fue crucificado en tiempos de Poncio Pilatos, padeció, y fue sepultado y resucitó al tercer día según las Escrituras. Y subió al cielo y está sentado a la derecha del Padre, y de nuevo vendrá con gloria para juzgar a vivos y muertos; y su reino no tendrá fin.

Creo en el Espíritu Santo, Señor y dador de vida, que procede del Padre y del Hijo, que con el Padre y el Hijo recibe una misma adoración y gloria; y que habló por los profetas.

Creo en la Iglesia que es una, santa, católica y apostólica. Confieso que hay un solo bautismo para el perdón de los pecados. Espero la resurrección de los muertos y la vida del mundo futuro. Amén.

### ORACIÓN DE LOS FIELES

*Lector:* ...Oremos al Señor

*Respondemos:* Señor escucha nuestra oración

## III. LITURGIA EUCARÍSTICA

### PRESENTACIÓN DE LAS OFRENDAS

### III. LITURGY OF THE EUCHARIST PRESENTATION OF THE GIFTS

Hymnal # 85

**SUPPORT YOUR PARISH  
SCAN HERE! OR TEXT  
"SUNDAY" TO  
(773) 492-6457**



Pray, brothers and sisters, that my sacrifice and yours may be acceptable to God, the almighty Father.

**Assembly:** May the Lord accept the sacrifice at your hands for the praise and glory of his name, for our good and the good of all his holy Church.

#### PRAYER OVER THE OFFERINGS

We place before you with joy these offerings, which bring eternal remedy, O Lord, praying that we may both faithfully revere them and present them to you, as is fitting, for the salvation of all the world. Through Christ our Lord.

**Assembly:** Amen.

#### EUCHARISTIC PRAYER

##### PREFACE DIALOGUE

The Lord be with you.

**Assembly:** And with your Spirit.

Lift up your hearts.

**Assembly:** We lift them up to the Lord.

Let us give thanks to the Lord our God.

**Assembly:** It is right and just.

##### HOLY

Holy, Holy, Holy Lord God of hosts.

Heaven and earth are full of your glory.

Hosanna in the highest.

Blessed is he who comes in the name of the Lord.

Hosanna in the highest.

##### MEMORIAL ACCLAMATION

The mystery of faith:

We proclaim your Death, O Lord, and profess your Resurrection until you come again.

##### CONCLUDING DOXOLOGY & AMEN

**Priest:** Through him, and with him, and in him, O God, almighty Father, in the unity of the Holy Spirit, all glory and honor is yours, forever and ever.

**Assembly:** Amen

#### IV. RITE OF COMMUNION

At the Savior's command and formed by divine teaching, we dare to say: **OUR FATHER...**

**APOYA A TU PARROQUIA  
¡ESCANEA AQUÍ! O TEXTEA LA  
PALABRA "SUNDAY"  
AL (773) 492-6457**



Oren, hermanos, para que este sacrificio, mío y suyo, sea agradable a Dios, Padre todopoderoso.

**Respondemos:** El Señor reciba de tus manos este sacrificio, para alabanza y gloria de su nombre, para nuestro bien y el de toda su santa Iglesia.

#### ORACION SOBRE LAS OFRENDAS

Con gozo ponemos ante ti estas ofrendas, que traen remedio eterno, oh Señor, orando para que las reverenciamos fielmente y te las presentemos, como conviene, para la salvación de todo el mundo. Por Cristo nuestro Señor.

**Respondemos:** Amén

#### PLEGARIA EUCARISTICA

##### PREFACIO

El Señor esté con ustedes.

**Respondemos:** Y con tu espíritu.

Levantemos el corazón.

**Respondemos:** Lo tenemos levantado hacia el Señor.

Demos gracias al Señor, nuestro Dios.

**Respondemos:** Es justo y necesario.

##### SANTO

Santo, Santo, Santo es el Señor. Dios del Universo.

Llenos están el cielo y la tierra de su Gloria.

Hosana en el cielo.

Bendito el que viene en nombre del Señor.

Hosana en el cielo.

##### ANAMNESIS

**Éste es el Sacramento de nuestra fe:**

Anunciamos tu muerte,

proclamamos tu resurrección. ¡Ven, Señor Jesús!

##### DOXOLOGIA Y EL GRAN AMEN

Por Cristo, con él y en él, a ti, Dios Padre omnipotente, en la unidad del Espíritu Santo, todo honor y toda gloria por los siglos de los siglos

**Respondemos:** Amen.

#### VI. RITO DE LA COMUNIÓN

Fieles a la recomendación del Salvador y siguiendo su divina enseñanza, nos atrevemos a decir: **PADRE NUESTRO...**

Libranos de todos los males, Señor, y concédenos la paz en nuestros días, para que, ayudados por tu misericordia, vivamos siempre libres de pecado y protegidos de toda perturbación, mientras esperamos la gloriosa venida de nuestro Salvador Jesucristo.

Deliver us, Lord, from every evil, and grant us peace in our day. In your mercy keep us free from sin and protect us from all anxiety as we wait in joyful hope for the Coming of our Savior, Jesus Christ.

**Assembly:** For the Kingdom, the power and the glory are yours now and forever.

## SIGN OF PEACE

Lord Jesus Christ, you said to your apostles: I leave you peace, my peace I give you. Look not on our sins, but on the faith of your Church, and grant us the peace and unity of your kingdom where you live forever and ever.

**Assembly:** Amen

The peace of the Lord be with you always.

**Assembly:** And with your Spirit.

Let us offer each other a sign of peace.

## LAMB OF GOD

Lamb of God, you take away the sins of the world, have mercy on us.

Lamb of God, you take away the sins of the world, have mercy on us.

Lamb of God, you take away the sins of the world, grant us peace.

## INVITATION TO COMMUNION

Behold the Lamb of God, behold him who takes away the sins of the world. Blessed are those called to the supper of the Lamb.

**Assembly:** Lord, I am not worthy that you should enter under my roof, but only say the word and my soul shall be healed.

## COMMUNION SONG

Hymnal #417

## PRAYER AFTER COMMUNION

O God, who enlighten everyone who comes into this world, illuminate our hearts, we pray, with the splendor of your grace, that we may always ponder what is worthy and pleasing to your majesty and love you in all sincerity. Through Christ our Lord.

**Assembly:** Amen.

## V. THE CONCLUDING RITES

The Lord be with you.

**Assembly:** And with your Spirit.

May almighty God bless you, the Father, and the Son, and the Holy Spirit.

**Assembly:** Amen.

Go in peace, glorifying the Lord by your life.

**Assembly:** Thanks be to God.

## SONG OF DISMISSAL

Hymnal #405

**Respondemos:** Tuyo es el reino, tuyo el poder y la gloria, por siempre, Señor.

## SEÑAL DE LA PAZ

Señor Jesucristo, que dijiste a tus apóstoles: "La paz les dejo, mi paz les doy"; no tengas en cuenta nuestros pecados, sino la fe de tu Iglesia y, conforme a tu palabra, concédele la paz y la unidad. Tú que vives y reinas por los siglos de los siglos.

**Respondemos:** Amén

La paz del Señor esté siempre con ustedes.

**Respondemos:** Y con tu espíritu.

Nos damos un saludo de paz.

## CORDERO DE DIOS

Cordero de Dios, que quitas el pecado del mundo, ten piedad de nosotros.

Cordero de Dios, que quitas el pecado del mundo, ten piedad de nosotros.

Cordero de Dios, que quitas el pecado del mundo, danos la paz.

## INVITACION A COMULGAR

Éste es el Cordero de Dios, que quita el pecado del mundo. Dichosos los invitados a la cena del Señor.

**Respondemos:** Señor, no soy digno de que entres en mi casa, pero una palabra tuya bastará para sanarme.

## CANTO DE COMUNION

## ORACIÓN DESPUÉS DE LA COMUNIÓN

Oh Dios, que iluminas a todo el que viene a este mundo, ilumina nuestros corazones, te rogamos, con el esplendor de tu gracia, para que siempre meditemos lo que es digno y agradable a tu majestad y te amemos con toda sinceridad. Por Cristo nuestro Señor.

**Respondemos:** Amén.

## V. RITO DE CONCLUSIÓN

El Señor esté con ustedes.

**Respondemos:** Y con tu espíritu.

La bendición de Dios todopoderoso, Padre, Hijo y Espíritu Santo, descienda sobre ustedes.

**Respondemos:** Amén.

Se pueden ir en paz.

**Respondemos:** Demos gracias a Dios.

## CANTO DE SALIDA

**PRAYER LIST FOR THE SICK**

OREMOS POR LOS ENFERMOS

MODLITWA ZA CHORYCH

Fr. Juan Pablo, Fr. Alexander Garcia, Debbie Alyward, Anne Andrzejewski, Rick Antona, Bacik Family, Nancy Barron, Barbara Bechtel, Isaac Beatly, Mitchell Bienkowski, Beard Family, Berman Family, Tony Bogdanowski, Charles Buntenbach, Marlene Buntenbach, Donald Bowen, David Bowen, Mary Bowen, Peter Braid, Eileen Cairns, Cardenas Family, Jose Cardenas, Tim Carroll, Gavin Cigich, Suzanne Cunningham, Chesler Family, Patt Clymer, Constance Cotsiomitis, Dahm Family, Peter Davis & Family, Mary Dennehy, Mary De Angelo, David De Ricco, Judy De Ricco, Ted Dennehy, Deb Dinelli, Duam Family, Larry Dunn, Kyle DuPlacey, Harvey Eberhardt, Lucie Elmer, Connie Ellis, Guadalupe Esquivel, Nicole Eringis, Diana Ferguson, Susana Fijut, Joan & Doug Fischer, Fox Family, Helen Fritz, Maria, Engracia Flores, Joe Fulara, Evelyn Fowles, Garidpo Family, Guadalupe Gata, Brian Geary, Rose Gilligan, Froylan Gilruiz, Ron Giznik, Mia Geheren, Glomski Family, Jose A. Gonzalez, Rosalio Gonzalez, Beverly Greco, Betty Hicks, Mike & Nancy Hill, Jeanne Hurley, Helen Jakubek, Vickie Ignoffo, Susan (Heck) Jerke ,Mary Judge, Kaszewizz Family, John Kapska, Beth Kerstetter, Linda Korona, Malgorzata Krause, Michael Krolczyk, Georgette Lamb, Jeff Lange, Richard Lender, Gail Latka, Rose Liberio, Susan Liberio, Liberty Arms Residents, Bernadette Lucente, Mayra B. Mata, Don Martel, Pat Martin, Javier Martinez, David Martinez, Perla P. Martinez, Barb Maguire, Luisa Mayer, Michael Merker, Nancy Miller, Krystyna Miodynski, Cristobal Miranda, Brian McGinty, Ed McGinty, Deann Meagher, T. Mueller Family, Maria Esther Muñoz, Antonio Muñoz, Lynn Napoli, Mary Napoli, Otto Family, Maria Cecilia Patino, Jose German Patino, Dc. Feliks Pezowicz, Pola Piotrowski, Cathy Polnau, Norine Polnau, Sharon Powderly, Jeremiah Riordan, Betty Risley, Linda Rodriguez, Adam Rosaves, Ron Rosaves & Family, Mary Ann Rubino, Rudsell Family, Joyce Sallak, Juan Carlos San Roman, Krystian Schulze-Makuch, Ellen Sherwin, Sendziol Family, Sperka Family, Sherer Family, Ricardo Solis, Lenore Speciale, Jim Shergold, Salvador Tierrablanca, Diane Thelen, Jose Trejo, Kristian Uptown, Santo Vinci, Tabaka Family, Valerio Family, Sarah Vurns, Debby Wadas, Daisy Walters, Jerry Walters Jr., Paula Watson, Wayne Wellers, Phyllis Williams, Dee Wolf, Alba Wolk, Eileen Wood, Wauconda Care, David Wyrwas, Dc. Joe Yannotta, Tom Yacullo, Margie Zaleski, Zimmermann Family, Carol Zoost, Joyce Zueck, All in the Service to our Country, For all those in detention centerers

**Please Pray for Those Who Have Died**  
**Paul A. Harris, Gladys I. Geary**

**PRAYER LIST:**

The list is updated monthly, to add a loved one, please call us at (847) 526—2400 or send an email to:

[Transfiguration-Mill@archchicago.org](mailto:Transfiguration-Mill@archchicago.org)

**WEEKLY READINGS AND MASS INTENTIONS**

INTENCIONES Y LECTURAS DE LA SEMANA

COTYGODNIOWE CZYTANIA I INTENCJE MSZALNE

**Monday, March 20—****St. Joseph, Spouse of the Blessed Virgin Mary**

✠ 2 Sm 7: 4-16 / Rom 4: 13-22 / Mt 1: 16,18-21,24a

**8:00am** † Edward Deksnis Sr., † All Souls in Purgatory**Tuesday, March 21—Lenten Weekday**

✠ Ez 47: 1-9, 12 / Jn 5: 1-16

**8:00am** Transfigurtaiion parishioners living and deceased**Wednesday, March 22—Lenten Weekday**

✠ Is 49: 8-15 / Jn 5: 17-30

**8:00am** † John Kolaxis, † All Souls in Purgatory**Thursday, March 23—Lenten Weekday**

✠ Ex 32: 7-14 / Jn 5: 31-47

**8:00am** For Vocations to the Priesthood & Religious Life**Friday, March 24—Lenten Weekday**

✠ Wis 2: 1a, 12-22 / Jn 7: 1-2, 10, 25-30

**8:00am** For the well-beng of the sick of our parish.**2:00pm** Frassati Catholic Academy Students, Families and Staff**Saturday, March 25—Lenten Weekday**

✠ Is 7: 10-14; 8:10/ Heb 10: 4-10 / Lk 1: 26-38

**8:00am** Transfiguration Clergy and Parishioners**MASS INTENTIONS:**

are available for anyone who would like their intentions to be remembered at Mass. Intentions are available for those who have died or for someone who is living. Call us to obtain a date and time.

(847) 526—2400

## WEEKLY OFFERING PER MASS Week of 3/5/2023

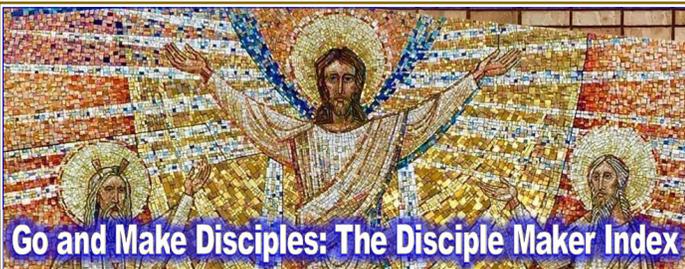
OFRENDA SEMANAL

OFIARA TYGODNIOWA

<b>4:00 PM</b>	\$1,374	<b>1:00 PM</b>	\$1,087
<b>6:00 PM</b>	\$1,001	<b>Mail In / Drop Off</b>	\$1,023
<b>8:00 AM</b>	\$1,408	<b>Give Central</b>	\$3,427
<b>10:00 AM</b>	\$1,434		

**Total Collection:** \$10,754

**Weekly Budgeted:** \$11,000



The Disciple Maker Index is an anonymous survey of parishioners, conducted by the Catholic Leadership Institute, that provides insights into the level of missionary discipleship in the parish in addition to the effectiveness of the Mass experience, preaching and other aspects of the parish.

This information will be invaluable to our Pastor and the Evangelization Commission as we plan for the future and strive to be the best disciples we can be. We will receive the results this spring/summer at which time we will share what we have learned with the entire parish.

Your insight and feedback is irreplaceable and extremely useful. Please help us by participating in a 10-15 minute survey online. The survey can be accessed through QR Code below or if you prefer a paper copy you may pick one up after mass in the vestibule, and will ask you to reflect on your own spiritual growth and enable you to provide feedback on our parish's efforts to help you grow. All responses will be confidential and the parish will only receive information about the community as whole.

To submit the completed paper survey, please drop off at the Parish Office at 316 W. Mill.



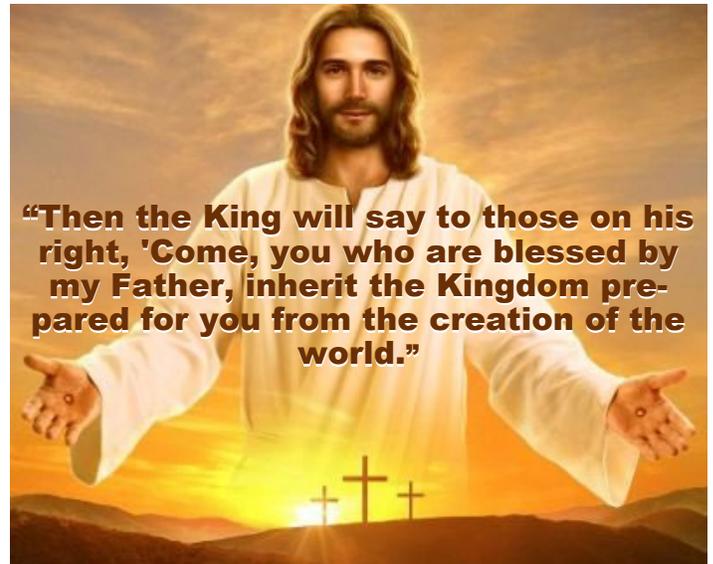
Thank you for your insight!

<https://portal.catholicleaders.org/d/gx39yg>

## REMEMBER YOUR PARISH

REGALO A TRAVÉS DE SU PATRIMONIO

PAMIĘTAJ O SWOJEJ PARAFII



*Making a future gift through your estate (will or trust) is a beautiful demonstration of your commitment to TRANSFIGURATION PARISH MISSION. You can simply add a charitable provision if updating your will/trust or create a codicil that can be an addendum to your existing plan.*

*To make a charitable provision for Transfiguration Parish, you and your attorney may want to consider using the language below in your will or trust.*

*"I give and bequeath \$\_\_\_\_ or \_\_\_\_% of my estate to Transfiguration Parish an unrestricted gift."*

**Legal Name:** Transfiguration Parish  
316 West Mill Street  
Wauconda, Illinois 60084

**Tax ID#:** 36-2171165

*Should your plans include restricting your gift for a particular parish program, please contact Camie Kwasigroch, Parish Business Manager, at [camiejkwasiagroch@archchicago.org](mailto:camiejkwasiagroch@archchicago.org)*

**HELP GOD'S MISSION LIVE ON...**

# THE TRIDDUM AND EASTER SCHEDULES



## THE LORD'S SUPPER

HOLY THURSDAY  
APRIL 6, 2023



### Liturgy of the LORD'S SUPPER

7:00PM / MAIN CHURCH  
TRILINGUAL



## EASTER SUNDAY

THE RESURRECTION OF THE LORD  
APRIL 9, 2023



- † 5:30AM – PO POLSKI – CHURCH
- † 8:00AM – ENGLISH – CHURCH
- † 10:00AM – ENGLISH – CHURCH
- † 11:30AM – ESPAÑOL – CHURCH
- † 1:00PM – PO POLSKI – CHURCH



## THE PASSION OF THE LORD

GOOD FRIDAY  
APRIL 7, 2023



### Liturgy of the LORD'S PASSION

7:00PM – CAFE – ENGLISH  
7:15PM – PLC – PO POLSKI  
7:30PM – CHURCH – ESPAÑOL

**LILY MEMORIAL:** DONATE and HELP us to beautify Transfiguration Altar for Easter. With your donation we will remember a loved one in one mass during this holyday season. If you are interested in participating, please fill out this form and drop it in the collection basket with the correct amount.



## LILY MEMORIAL

NAME OF LOVED ONE TO BE REMEMBERED

QUANTITY OF PLANTS:

6" Pot—\$25.00: \_\_\_\_\_ 12" Pot—\$30.00: \_\_\_\_\_



## LILY MEMORIAL

NAME OF LOVED ONE TO BE REMEMBERED

QUANTITY OF PLANTS:

6" Pot—\$25.00: \_\_\_\_\_ 12" Pot—\$30.00: \_\_\_\_\_



## LILY MEMORIAL

NAME OF LOVED ONE TO BE REMEMBERED

QUANTITY OF PLANTS:

6" Pot—\$25.00: \_\_\_\_\_ 12" Pot—\$30.00: \_\_\_\_\_



## THE EASTER VIGIL

HOLY SATURDAY  
APRIL 8, 2023



### Easter Basket Blessing

11:00AM – ENGLISH (PLC) || 1:00PM – PO POLSKI (PLC)

# CONFIRMATION CLASS 2023

## "Be Sealed With The Gift Of The Holy Spirit"

Fiona Ackerson  
Giselle Alas  
Jazmin Aguilera  
Brandon Avalos  
Carlos Avalos  
Stephanie Ballestero  
Olivia Bantz  
Sofia Barcena  
Natalie Barrios  
Ariadna Basillio  
Claire Brom  
Ronaldo Bueno  
Violet Camargo  
Magaly Carillo  
Zara Chavez  
Daniel Cirilo  
Catherine Cummings  
Joshua Cxyz  
Jacqueline Flores  
Sofia Garcia  
Addison Golemba  
Allisson Gomez  
Rogelio Gomez  
Mason Gomez  
Christopher Herrera  
Shayla Hodgdon  
Jake Hubka  
Allisson Lopez  
Connor Manno  
Olivia Maze

Alexis Medellin  
Elvia Mendez  
Jerry Mora  
Anthony Morales  
Enrique Moreno Jr.  
John Muñoz  
Jaelyne Ochoa  
Zoe Ochoa  
Brandon Palestina  
Afit Ramirez  
Emily Ramirez  
Emma Ramirez  
Vincent Ramirez  
Leonel Riaño  
Brianna Robles  
Alessandra Rodriguez  
Dean Rychilk  
Leslie Salas  
Kaiser Schechelmayer  
Daniel Sereno  
Jocelyn Sereno  
Bethany Steckenrider  
Irwin Tellez  
Jesus Tellez  
Kelwin Tellez  
Stephanie Trejo  
Bianca Velazquez  
Noah Vitellaro  
Kamil Wysocki

# CONGRATULATIONS!



**TODAY MARCH 19, 2023**

Transfiguration parish and the Tortorice family is hosting a St. Joseph Table /Altar Plan to join us! A free will offering will be taken at the door.

## PARISH ANNOUNCEMENTS

ANUNCIOS PARROQUIALES

OGŁOSZENIA PARAFIALNE

### Parish Office Hours:

On March 21<sup>st</sup>, 2023 the parish office will open at 9:45am after our staff meeting. **We Apologize for the inconvenience.**

### Help Wanted:

Maintenance Assistant Part time, Non Exempt, Non Benefits eligible. Basic Functions Provide assistance to the maintenance supervisor for the maintenance and repair of all buildings and parish grounds. Must be timely and follow instructions. Please send resume to Camie Kwasigroch (Business Manager) [camiejkwasigroch@archchicago.org](mailto:camiejkwasigroch@archchicago.org).

### EMPTY GALLON MILK JUGS NEEDED:

We will be preparing luminaria for the Holy Thursday procession to the Old White Church. We need your **CLEAN** gallon milk jugs to be dropped off at either the Gathering Place or Parish Office by Monday, March 27. It would be helpful if the label was removed as well.

### SEEKING BULLETIN ADVERTISERS:

If you're a local business and would like to advertise in our parish bulletin please contact Shannon Miller at LPI. Her direct number is (253) 875-0997 or Email: [SMiller1@4LPi.com](mailto:SMiller1@4LPi.com). Please use bulletin reference number **01-1651**.

### Lenten Learning Event:

Please join us for a video presentation where Dr. Brant Pitre takes his knowledge of the Jewish roots of Christianity. We will gather in the Old White Church on Tuesday, March 21<sup>st</sup> from 7:00 p.m. to 9:00 p.m. Snacks and light refreshments will be provided. Please RSVP using the Sign-up Genius link on the parish website.

### POLISH LENTEN MISSION:

The Polish Mission will be held on Monday, March 20 and Tuesday, March 21 in the church from 7:00pm- 8:30pm

### POLISH CONFESSIONS:

Polish confessions will be heard on Wednesday, March 29 from 7:00pm-9:00pm in church. English and Spanish confessions will NOT be heard that evening.

### ADORATION AT THE TOMB:

Transfiguration is building the tomb in the Old White Church this year. On Holy Thursday after the 7:00pm mass the congregation will process to the Old White Church for Benediction and Adoration. A sign-up board is in the vestibule for those that wish to commit to a specific time for adoration.

# QUEEN OF HEARTS

Transfiguration Parish

## Starting Jackpot \$4,000

The Queen is returning to town soon. Ticket sales for the next raffle drawing will begin on **March 23, 2023** in the Parish Office and after masses that weekend. The first drawing will take place on **Thursday, April 20** at 1:30 pm (Parish Office). Will you be the lucky winner this time?



## KNIGHTS OF COLUMBUS



**Fridays During Lent**

**4:00pm - 8:00 pm**

**Fried Fish, Fried Shrimp or Baked Fish**

**Dinners are \$15**

**Mac'n'Cheese Dinner is \$8**

"Save \$1 per meal by ordering online."

**Scan the QR Code !**

Online Ordering starts the Sunday before each Fish Fry.



ENRICH YOUR FAITH

JOIN OUR SMALL FAITH SHARING GROUP FOR LENT

CONNECT WITH OTHERS

FOR MORE INFO CLICK ON THE QR CODE OR VISIT OUR WEBSITE



WWW.TRANSFIGURATIONWAUCONDA.COM

SATURDAYS 9-10 AM  
FEBRUARY 25 THRU MARCH 25  
OLD WHITE CHURCH

## MAILING ADDRESS

316 West Mill Street  
Wauconda, Illinois 60084-1890

## TRANSFIGURATION PARISH

Website: [www.transfigurationwauconda.com](http://www.transfigurationwauconda.com)

—Phone: (847) 526—2400 —Fax: (847) 526—2961

E-mail: [Transfiguration-Mill@Archchicago.org](mailto:Transfiguration-Mill@Archchicago.org)  
—Kathleen Blaszkak, Secretary Ext. 245

### OFFICE HOURS:

Monday through Friday:  
9:00am—Noon and 1:00—5:00 pm  
Office is closed during lunch hour

### CLERGY

Rev. Juan Pablo Avila Ibarra, Pastor  
—E-mail: [javila@archchicago.org](mailto:javila@archchicago.org)  
Rev. Javier Alexander Garcia Vasquez, Associate  
—E-mail: [jgarciavasquez@archchicago.org](mailto:jgarciavasquez@archchicago.org)  
Rev. Mr. Feliks Pezowicz (RETIRED)  
Rev. Mr. Jose Mancilla  
Rev. Mr. Christopher Fisher  
Rev. Mr. Israel Santiago

### LITURGY DEPARTMENT

Chris O'Brien, Director of Liturgy & Music Ministry  
—Ext. 225  
—E-mail: [robrien@archchicago.org](mailto:robrien@archchicago.org)  
Kenneth Michaels, Liturgy Administrative Assistant  
—E-mail: [kmichaels58@gmail.com](mailto:kmichaels58@gmail.com)

### STEWARDSHIP DEPARTMENT

Camie Kwasigroch, Business Manager —Ext. 234  
—E-mail: [camiejkwasiagroch@archchicago.org](mailto:camiejkwasiagroch@archchicago.org)

### BULLETIN EDITOR

Laura Lugo, Parish Administrative Assistant—Ext. 221  
—E-mail: [llugooken@archchicago.org](mailto:llugooken@archchicago.org)  
—E-mail: [bulletin@transfigurationwauconda.com](mailto:bulletin@transfigurationwauconda.com)

### FINANCE COUNCIL:

Camie Kwasigroch, Chair  
—Email: [camiejkwasiagroch@archchicago.org](mailto:camiejkwasiagroch@archchicago.org)

### PASTORAL COUNCIL:

Ed Francis McGinty, Chair  
—Email: [pastoralcouncil@transfigurationwauconda.com](mailto:pastoralcouncil@transfigurationwauconda.com)

### EVANGELIZATION COMMISSION:

Vicki Peloquin, Chair — Suzanne Martinez, Co-Chair  
—Email: [evangelization@transfigurationwauconda.com](mailto:evangelization@transfigurationwauconda.com)

### LATINO MINISTRY COMMISSION:

Israel Santiago, Chair  
—Email: [latinoministry@transfigurationwauconda.com](mailto:latinoministry@transfigurationwauconda.com)

### POLISH MINISTRY COMMISSION:

Adam Brak, Chair  
—Email: [polishministry@transfigurationwauconda.com](mailto:polishministry@transfigurationwauconda.com)

### YOUTH MINISTRY:

TBA  
—Email: TBA

### ANNULMENT SUPPORT:

—Call Parish Office for more information.

### TRANSFIGURATION SCHOOL OF RELIGION

—Phone: (847) 526—6400 Ext. 238 & Ext 239

—Magdalena Gonzalez, DRE

—E-mail: [margonzalez@archchicago.org](mailto:margonzalez@archchicago.org)

—E-mail: [RelEd@transfigurationwauconda.com](mailto:RelEd@transfigurationwauconda.com)

### FRASSATI CATHOLIC ACADEMY

Elementary & Middle School

Website: [frassaticatholicacademy.org](http://frassaticatholicacademy.org)

Phone: (847) 526—6311 Ext. 500 & Ext 501

Fax: (847) 526—2961

—Tammy Kleckner, Principal

[tkleckner@frassaticatholicacademy.org](mailto:tkleckner@frassaticatholicacademy.org)

## MASS TIMES

HORARIO DE MISAS

GODZINY MSZY ŚW

### SUNDAY LITURGIES

Saturday: 4:00pm (English)  
6:00pm (Español)  
Sunday: 8:00am (English)  
10:00am (English)  
1:00pm (Po Polsku)

### WEEKDAY LITURGIES

Monday—Saturday  
8:00am

### DAYS OF OBLIGATION

Misa en la Vispera:  
7:00pm (Español)  
Holy Day:  
8:00am (English)  
10:00am (English and  
(only when school is in session)  
7:00pm (English)

### THANKSGIVING

9:00am (English)  
11:00am (Español)

## CONFESSIONS

CONFESIONES

SPOWIEDŹ

### Monday—Friday

8:30am—9:00am  
English & Español

Wednesday  
7:00pm—8:00pm  
English & Español

Niedziela  
12:30pm—1:00pm  
Po Polsku

Christmas Day & Easter Sunday  
NO CONFESSIONS

## TRANSFIGURATION PARISH



Pastoral Council

Help us all to grow and fulfill God's mission  
at Transfiguration Parish.

For suggestions, complaints or  
proposals, please contact.

[pastoralcouncil@transfigurationwauconda.com](mailto:pastoralcouncil@transfigurationwauconda.com)



Like us on  
Facebook

Sign up for online giving at



For your weekly offertory and other donations!

Three GREAT reasons to sign up:

1. Give Central is completely safe and secure as it follows SSL encryption standards.
2. It is easy to sign up, update throughout the year, and review your gifts as often as you like.
3. You can make your gifts through most credit cards or online checking.

## HUMAN CONCERNS RESOURCES

### TRANSFIGURATION PARISH



Ministers of Care



SAINT VINCENT DE PAUL

Transfiguration Parish

### Caring for one another...

To request us to bring Holy Communion for  
homebound family member, please call  
The Fijalkiewicz's at (847) 526-7101

Wauconda or Island Lake residents  
seeking assistance can call (847)  
526—2400 Ext.222 and leave a  
message in the Parish voicemail box.  
The ministry member on call will  
respond when messages are retrieved.



ROUND LAKE SERVICE CENTER

847-546-5733

116 N. Lincoln Ave • Round Lake, IL 60073

## HOTLINE

24 HOURS/DAY, 7 DAYS/WEEK

847-542-3768

Crisis Pregnancy? Aid for Women of Northern Lake  
County, Carol Ann Walsh

815-455-3311

Alcoholics Anonymous

815-459-6190

Al-Anon or Al-Ateen

847-249-4450

A Safe Place, Domestic Violence Crisis Line